
BIG MOUTH

Deutsche

Erstellt von

Nick Kroll | Andrew Goldberg | Mark Levin | Jennifer Flackett

EPISODE 5.05

"Thanksgiving"

Missy versucht ihren Cousins zu zeigen, dass sie kein Idiot ist, Andrew stellt sich gegen die Putentyrannie seines Vaters und Jessi hofft auf ein Thanksgiving-Wunder.

Geschrieben von:

Brandon Kyle Goodman

Regie:

Andres Salaff

Sendetermin:

05.11.2021

NOTE: This is a transcription of the spoken dialogue and audio, with time-code reference, provided without cost by 8FLIX.com for your entertainment, convenience, and study. This version may not be *exactly* as written in the original script; however, the intellectual property is still reserved by the original source and may be subject to copyright.

Die Darsteller

Nick Kroll	... Nick Birch / Maury the Hormone Monster / Lola Skumpy / Coach Steve / Rick the Hormone Monster (voice)
John Mulaney	... Andrew Glouberman (voice)
Jessi Klein	... Jessi Glaser (voice)
Jason Mantzoukas	... Jay Bilzerian (voice)
Ayo Edebiri	... Missy Foreman-Greenwald (voice)
Fred Armisen	... Elliot Birch (voice)
Maya Rudolph	... Connie the Hormone Monstress / Diane Birch (voice)
Jordan Peele	... Cyrus / Featuring Ludacris (voice)
Pamela Adlon	... Sonya (voice)
Quinta Brunson	... Quinta (voice)
Jessica Chaffin	... Shannon Glaser (voice)
Jon Daly	... Judd Birch (voice)
Mark Duplass	... Val Bilzerian (voice)
Chloe Fineman	... Leah Birch (voice)
Zach Galifianakis	... Gratitoad (voice)
Brandon Kyle Goodman	... Walter (voice)
Judd Hirsch	... Lewis Glouberman (voice)
Richard Kind	... Marty Glouberman (voice)
Jak Knight	... DeVon (voice)
Seth Morris	... Greg Glaser (voice)
Thandiwe Newton	... Mona (voice)
Gil Ozeri	... Brad (voice)
Paula Pell	... Barbara Glouberman (voice)
Chelsea Peretti	... Monica Foreman-Greenwald (voice)
Jenny Slate	... (voice)
Lena Waithe	... Lena (voice)
Ali Wong	... Ali (voice)

1

00:00:06 --> 00:00:09
EINE NETFLIX ORIGINAL SERIE

2

00:00:09 --> 00:00:13
Komm schon! Bist du endlich goldbraun,
du fauler Mistkerl?

3

00:00:13 --> 00:00:15
Herrlicher Puter, Marty.

4

00:00:15 --> 00:00:17
Barbara, sag ihm nichts Nettes.

5

00:00:17 --> 00:00:21
Er wird selbstgefällig
und trocken und enttäuscht mich jahrelang.

6

00:00:21 --> 00:00:23
Apropos... Andrew!

7

00:00:23 --> 00:00:24
Dad, du schriest?

8

00:00:24 --> 00:00:27
Hilf mir, dieses Meisterwerk einzupacken.

9

00:00:27 --> 00:00:29
Ist es nicht falsch,

10

00:00:29 --> 00:00:32
einen ungeladenen Puter
zum Thanksgiving der Birchs zu bringen?

11

00:00:32 --> 00:00:33
Machst du Witze?

12

00:00:33 --> 00:00:37
Für diesen saftigen Vogel
krönen sie mich zum Thanksgiving-König.

13

00:00:37 --> 00:00:39

Ab ins Auto, Prinz Fettarsch.

14

00:00:39 --> 00:00:44

Ein schöner Name, Prinz Fettarsch. Ich
verneige mich vor Eurem Allerwertesten.

15

00:00:44 --> 00:00:47

Halt! Nicht in den Kofferraum.

16

00:00:47 --> 00:00:49

Kann ich ihn nicht
auf dem Rücksitz halten?

17

00:00:49 --> 00:00:52

Heißes Fett auf das Kunstleder kippen?
Bist du verrückt?

18

00:00:52 --> 00:00:54

Maurycy? Kommst du nicht mit rein?

19

00:00:55 --> 00:00:58

Ich möchte so gern
neben die Sandalen deines Dads,

20

00:00:58 --> 00:01:00

aber ich spiele Touch-Football.

21

00:01:00 --> 00:01:02

John Wayne Bobbitt holt mich gleich ab.

22

00:01:02 --> 00:01:04

-Was?
-Kopflampe an, du Idiot!

23

00:01:04 --> 00:01:05

Halt den Puter gerade.

24

00:01:05 --> 00:01:07

Dad, nein! Mommy!

25

00:01:07 --> 00:01:09

Atme flach, Andrew!

26

00:01:43 --> 00:01:47

Die Bridgeton Mittelschule begrüßt
die Inspiration für ihr neues Maskottchen,

27

00:01:47 --> 00:01:48

Steven van Zandt!

28

00:01:49 --> 00:01:52

Ok, Mädels, ich gebe euch
meine Steven-Van-Hand.

29

00:01:52 --> 00:01:55

Und jetzt bringt mich das Auto
direkt zum Flughafen.

30

00:01:56 --> 00:01:59

Dass Jessi und Ali
Little Steven kennengelernt haben!

31

00:01:59 --> 00:02:04

Was ich nicht gäbe, um seine Hängebacken
in meinem Gabagool zu spüren.

32

00:02:04 --> 00:02:08

Ich will nicht an Jessi denken,
an Ali oder dein Gabagool.

33

00:02:08 --> 00:02:11

Ich bin happy, weil meine Cousinen
zu Thanksgiving kommen!

34

00:02:11 --> 00:02:13

Die Hotlanta-Crew!

35

00:02:13 --> 00:02:17

Deine Cousine Lena hat sowas an sich,
da möchte ich auf den Rücken fallen

36

00:02:17 --> 00:02:20

und meine Vulva zum Himmel öffnen!

37

00:02:20 --> 00:02:22
Oh Mann! Sie sind da!

38

00:02:23 --> 00:02:24
Was geht, Onkel Urkel?

39

00:02:24 --> 00:02:28
Du ärgerst mich nicht,
alles geht unter meinem Dach.

40

00:02:28 --> 00:02:30
Habe ich gerade den Witz gemacht?

41

00:02:30 --> 00:02:31
Oh Gott, nein.

42

00:02:31 --> 00:02:32
Hey, Leute.

43

00:02:32 --> 00:02:33
Hey, Cousinchen!

44

00:02:34 --> 00:02:37
Sieh dir die Zöpfe an,
du hast sie nicht neu machen lassen.

45

00:02:38 --> 00:02:41
Was? Neu machen lassen?
Es tat schon beim ersten Mal so weh.

46

00:02:41 --> 00:02:44
Deine Braids sind ein Kampf.
Schon die Konturen.

47

00:02:44 --> 00:02:47
Sie sieht aus wie Frederick Douglass.

48

00:02:47 --> 00:02:51
Danke für das Kompliment.
Er war ein großer Abolitionist.

49

00:02:51 --> 00:02:53

Ich hoffe, alle haben Appetit.

50

00:02:53 --> 00:02:56
Es gibt Blumenkohlpüree,
Rosenkohl mit Tempeh-Soße...

51

00:02:56 --> 00:02:59
-Was ist Tempeh?
-Tofu-Puter mit Eichelsoße.

52

00:02:59 --> 00:03:01
Mein Baby hat's drauf!

53

00:03:01 --> 00:03:06
Und, fast hätte ich es vergessen.
zum Nachtisch Johannisbrotkuchen!

54

00:03:06 --> 00:03:11
Johannisbrot, das liebe ich!
Ein Stück für dich, ein Stück für mich!

55

00:03:11 --> 00:03:14
-Oh Gott. Das sind...
-Die weißesten Schwarzen der Welt?

56

00:03:15 --> 00:03:18
Weißt du was? Wir sollten
"spazieren gehen". Augenbrauen.

57

00:03:18 --> 00:03:22
Ja. "Spazieren gehen."
Die frische Luft im Nordosten schnuppern.

58

00:03:22 --> 00:03:23
Doppel-Augenbrauen.

59

00:03:23 --> 00:03:26
Von was für Augenbrauen redet ihr?

60

00:03:26 --> 00:03:28
Zieh deinen Mantel an, Questlove.

61

00:03:29 --> 00:03:32
Oh Gott, die Geschwindigkeitsschwelle
auf der Ogden Avenue.

62
00:03:32 --> 00:03:35
-Hola. Hi.
-Oh Scheiße, wer hat das gesagt?

63
00:03:35 --> 00:03:38
Tut mir leid.
Ich wollte dich nicht erschrecken.

64
00:03:38 --> 00:03:39
Der Puter spricht?

65
00:03:39 --> 00:03:41
Ich bin ein Puter,
aber ich heiße Fernando.

66
00:03:41 --> 00:03:43
Freut mich, Fernando.

67
00:03:43 --> 00:03:45
Willkommen in Dads Kofferraum.

68
00:03:45 --> 00:03:50
So höflich. Dein Vater nannte mich beim
Übergießen einen flugunfähigen Bastard.

69
00:03:50 --> 00:03:52
Die Zitronen im Arschloch nicht wert.

70
00:03:52 --> 00:03:56
Mir sagte er mal, er bereue,
mich aus den Eiern gekackt zu haben.

71
00:03:56 --> 00:03:59
Dios mío. Du musst für dich einstehen.

72
00:03:59 --> 00:04:02
Hey, weißt du,
was ihn verrückt machen würde?

73

00:04:02 --> 00:04:04
-Fürs Autowaschen bezahlen?
-Das ginge zu weit.

74

00:04:04 --> 00:04:07
Aber wenn ich mich weigerte,
dich zu essen?

75

00:04:08 --> 00:04:09
Das finde ich eine tolle Idee.

76

00:04:09 --> 00:04:14
Ja. Prinz Fettarsch wird
den mächtigen König stürzen. Oh Gott!

77

00:04:15 --> 00:04:16
Genau, Luda.

78

00:04:16 --> 00:04:20
Dieses Thanksgiving gehen wir
von Haus zu Haus und klauen Essen,

79

00:04:20 --> 00:04:25
und es wird allen egal sein,
weil Santa einbrechen darf.

80

00:04:29 --> 00:04:33
...Jahr. Warum ruft mich dieses Jahr
keines meiner Kinder an?

81

00:04:34 --> 00:04:37
Greg, diese Supermarkt-Tacos
sind köstlich.

82

00:04:37 --> 00:04:40
Mein Geheimnis ist:
Ich improvisiere ohne Anleitung.

83

00:04:40 --> 00:04:42
Ich jamme meine Tacos.

84

00:04:42 --> 00:04:45

Oh! "Gejamnte Tacos."

85

00:04:45 --> 00:04:47
Das klingt gut.

86

00:04:47 --> 00:04:49
Jessi! Tacos bedeutet Vaginas.

87

00:04:50 --> 00:04:52
Das lernt man als Hormonmonster zuerst.

88

00:04:52 --> 00:04:54
Mom, was ist?
Warum bist du so glücklich?

89

00:04:54 --> 00:04:58
Ich wollte dich nicht
durch gute Laune verärgern.

90

00:04:58 --> 00:05:01
-Teenager. Habe ich recht, Caitlin?
-Total.

91

00:05:01 --> 00:05:03
Greg, du hast da was im Haar.

92

00:05:03 --> 00:05:06
Es gab eine Aioli-Explosion
im Lager auf der Arbeit.

93

00:05:06 --> 00:05:08
-Schon gut, ist weg.
-Danke.

94

00:05:08 --> 00:05:12
Mir geht's nicht so gut.
Ich lege mich eine Weile hin.

95

00:05:13 --> 00:05:16
Das Käsemädel hat genug
von den Sex-Vibes deiner Eltern.

96

00:05:16 --> 00:05:18
-"Sex-Vibes"?
-Ich weiß nicht.

97

00:05:18 --> 00:05:21
Vielleicht eher "Liebes-Vibes".

98

00:05:21 --> 00:05:23
Glaubst du, dass sie
wieder zusammenkommen?

99

00:05:23 --> 00:05:27
Ja! Mommy und Daddy sind wieder verliebt!

100

00:05:27 --> 00:05:30
Sie werden ficken,
und du wirst zuhören und lernen.

101

00:05:30 --> 00:05:32
Klar. Das.

102

00:05:32 --> 00:05:35
Aber ihr wärt auch wieder eine Familie.

103

00:05:35 --> 00:05:36
Wie die Juggalos.

104

00:05:38 --> 00:05:40
Greg, was ist los?

105

00:05:40 --> 00:05:41
Ach, das weißt du doch.

106

00:05:42 --> 00:05:45
Leute, was macht ihr?
Caitlin ist im anderen Zimmer.

107

00:05:45 --> 00:05:47
-Ach ja, richtig.
-Was?

108

00:05:47 --> 00:05:49

Ich töte Caitlin.
Das wolltest du doch?

109

00:05:49 --> 00:05:51
Nicht buchstäblich!

110

00:05:51 --> 00:05:53
Zu spät. Der Stift ist gezogen.

111

00:05:53 --> 00:05:55
Raus, bevor sie explodiert.

112

00:05:57 --> 00:06:00
Wir schweben in unserem alten Haus davon.
Unglaublich.

113

00:06:00 --> 00:06:02
Wie kann das sein?

114

00:06:02 --> 00:06:05
Ich verzichte auf Haschkekse.
Und ich auf Mumu, Schatz.

115

00:06:05 --> 00:06:06
Oh, ok. Wow.

116

00:06:06 --> 00:06:09
Ich wusste gar nicht,
wie sehr wir das wollten.

117

00:06:10 --> 00:06:12
-Ja.
-Schade, dass nichts davon wahr ist.

118

00:06:13 --> 00:06:14
Das tat weh.

119

00:06:14 --> 00:06:15
Klappe! Kleines Baby.

120

00:06:15 --> 00:06:16
Ach, Greg!

121

00:06:17 --> 00:06:18
Sie wirken aber glücklich.

122

00:06:18 --> 00:06:22
Aber wie bringen wir Shannon dazu,
auf Mumu zu verzichten?

123

00:06:22 --> 00:06:24
Ist doch so gut.

124

00:06:24 --> 00:06:29
Oh, Jessi, mein Herz. Mein Herz tut weh!

125

00:06:29 --> 00:06:31
Wurde er von einem Dracula gebissen?

126

00:06:31 --> 00:06:34
Nein! Er ist das Opfer unerwiderter Liebe.

127

00:06:34 --> 00:06:36
Unsere Herzen sind zerschmettert!

128

00:06:36 --> 00:06:40
Zerschmettert? Vielleicht sollten wir das
in der Genius Bar reparieren lassen.

129

00:06:40 --> 00:06:43
Nein, wir haben doch kein AppleCare.
Schon vergessen?

130

00:06:43 --> 00:06:45
-Jessi!
-Jessi!

131

00:06:45 --> 00:06:47
AppleCare!

132

00:06:47 --> 00:06:51
Oh, Schatz. Wir freuen uns
auf deinen neuen Freund.

133

00:06:51 --> 00:06:53
Ist er der Eine, Leah?

134

00:06:53 --> 00:06:55
Den du dein Leben lang lieben wirst?

135

00:06:55 --> 00:06:57
Du hast doch keine Zweifel?

136

00:06:57 --> 00:06:59
-Ich mach auf!
-Nein, ich!

137

00:06:59 --> 00:07:00
Aus dem Weg, Nicks Schwester!

138

00:07:00 --> 00:07:02
Schönes Thanksgiving, Leute!

139

00:07:02 --> 00:07:05
Ich entschuldige mich im Voraus für alles.

140

00:07:05 --> 00:07:06
Wir bringen den guten Puter!

141

00:07:07 --> 00:07:09
Oh, wie unhöflich von mir.

142

00:07:09 --> 00:07:10
In den Müll mit dir!

143

00:07:10 --> 00:07:12
Wartet, bis ihr den Vogel schmeckt!

144

00:07:12 --> 00:07:17
Dann merkt ihr, dass keiner von euch
im Leben je etwas erreicht hat!

145

00:07:17 --> 00:07:20
Hey, Kumpel. Wie läuft's?

146

00:07:20 --> 00:07:21
Alles klar.

147

00:07:21 --> 00:07:24
Jessi hat dir eindeutig gesagt,
dass du Hundescheiße bist.

148

00:07:24 --> 00:07:27
Aber ich hab was, um dich aufzumuntern.

149

00:07:27 --> 00:07:29
-Ich esse heute keinen Puter.
-Wieso nicht?

150

00:07:29 --> 00:07:33
Weil ich für mich einstehe,
und zwar über fünf Ecken.

151

00:07:33 --> 00:07:34
Ok.

152

00:07:34 --> 00:07:37
Bin wieder da.
War toll beim Touch-Football.

153

00:07:37 --> 00:07:38
OJ hat's noch drauf.

154

00:07:38 --> 00:07:39
OJ Simpson?

155

00:07:39 --> 00:07:42
Ja, außer mir sind da
The Juice, Buttafuoco, Gillooly,

156

00:07:43 --> 00:07:44
alle Monster der 90er.

157

00:07:44 --> 00:07:47
Steven Seagal sieht scheiße aus.

158

00:07:47 --> 00:07:50
Das ist wohl Leahs neuer Freund.

159
00:07:50 --> 00:07:53
"Freund"? Ich dachte,
du hättest Leah mir versprochen.

160
00:07:53 --> 00:07:56
War wohl ein feuchter Traum von dir.
In denen will ich nicht mitspielen!

161
00:07:56 --> 00:07:58
Das habe ich nicht unter Kontrolle.

162
00:07:59 --> 00:08:01
Na sowas. Hallo, meine Herren.

163
00:08:01 --> 00:08:05
-Was zum Teufel?
-Leah ist mit Val Bilzerian zusammen?

164
00:08:05 --> 00:08:10
Weißt du, Vals Dad, Guy Bilzerian,
spielt auch im Spiel der 90er-Monster.

165
00:08:10 --> 00:08:11
Er kommt im Auto mit...

166
00:08:11 --> 00:08:13
-Jemand Schrecklichem?
-Nein.

167
00:08:13 --> 00:08:14
Robert Durst.

168
00:08:18 --> 00:08:21
Hallo. Hi. Ist das echtes Marihuana?

169
00:08:21 --> 00:08:22
Ach komm. Es ist Gras.

170
00:08:22 --> 00:08:25

Um die Baumsoße deiner Mama
runterzukriegen.

171

00:08:25 --> 00:08:27

Cool. Kein Problem. Nichts dagegen.

172

00:08:27 --> 00:08:31

Ist nur Marihuana, die Einstiegsdroge,
wie man auf der Straße sagt.

173

00:08:31 --> 00:08:33

Missy, willst du mal ziehen?

174

00:08:33 --> 00:08:36

Ich nehme keine Drogen.
Wegen meiner Gehirnentwicklung!

175

00:08:37 --> 00:08:38

Wir verarschen dich.

176

00:08:38 --> 00:08:41

Du bist unser Cousinchen.
Du kriegst nichts.

177

00:08:41 --> 00:08:43

So ein verrückter, unnötiger Scherz.

178

00:08:44 --> 00:08:45

Erwischt.

179

00:08:45 --> 00:08:47

Wie läuft's in der Schule?

180

00:08:47 --> 00:08:50

Also, ich gründete eine Affinitätsgruppe.

181

00:08:50 --> 00:08:53

Zuerst sollte das anstößige
Schulmaskottchen weg.

182

00:08:53 --> 00:08:54

Eine kleine Takiyah Thompson.

183

00:08:55 --> 00:08:57
Aber alle ignorierten
meinen 20-Punkte-Plan.

184

00:08:57 --> 00:08:59
Zwanzig Punkte! Wow!

185

00:08:59 --> 00:09:02
Missy! Süße!
Warum bist du bloß so uncool?

186

00:09:02 --> 00:09:06
Das bin ich gar nicht. Nur schlau,
leidenschaftlich, ernst, engagiert.

187

00:09:06 --> 00:09:10
-Sie ist ganz der Vater.
-Ein kleiner Steve Urkel.

188

00:09:10 --> 00:09:14
Deine coolen Cousins halten dich
auch für uncool.

189

00:09:14 --> 00:09:16
Warum "auch"? Wer denn noch?

190

00:09:16 --> 00:09:18
Tja, ich und alle in der Schule.

191

00:09:18 --> 00:09:21
Darum wollten sie deinen Plan nicht hören,

192

00:09:21 --> 00:09:23
denn niemand hört auf uncoole Leute.

193

00:09:23 --> 00:09:26
Die Leute hörten auf Obama. Barack Obama?

194

00:09:26 --> 00:09:28
Obama ist nicht uncool!

195

00:09:28 --> 00:09:30
Er schnupfte Koks
aus der Harvard Law Review.

196

00:09:30 --> 00:09:34
Ach ja? Hat Obama je das gemacht?

197

00:09:34 --> 00:09:36
-Ja! Immerzu!
-Shit!

198

00:09:36 --> 00:09:38
Missy, nein! Warum machst du das?

199

00:09:38 --> 00:09:39
Weil ich nicht uncool bin!

200

00:09:40 --> 00:09:43
Ich bin der erste
Schwarze Präsident der USA.

201

00:09:43 --> 00:09:46
Und meine Frau ist noch cooler als ich!

202

00:09:46 --> 00:09:49
-Quinta, wir sind am Arsch.
-Oh Gott!

203

00:09:49 --> 00:09:51
High wird sie noch seltsamer.

204

00:09:54 --> 00:09:57
Ah, yeah! Ich muss benommen
und verwirrt sein.

205

00:09:57 --> 00:10:00
Ich habe nämlich gerade
Santa beim Parkour gesehen!

206

00:10:05 --> 00:10:07
Frohes Thanksgiving!

207

00:10:09 --> 00:10:15

Val, als deine Familie Jay in den Ferien
zurückließ und ich deine Mom anrief,

208

00:10:15 --> 00:10:16

hast du da ins Telefon gefurzt?

209

00:10:16 --> 00:10:18

-Mom!

-Schon gut, ich bin ein Bilzerian.

210

00:10:19 --> 00:10:22

Mich erzog ein verknöchertes Patriarch,
darum bin ich so gern hier.

211

00:10:23 --> 00:10:24

Hier herrscht echte Wärme.

212

00:10:24 --> 00:10:28

Wie die Wärme des Spermas auf dem Cracker,
den ich essen sollte?

213

00:10:28 --> 00:10:30

Er hat mir Vollkorncracker verleidet!

214

00:10:30 --> 00:10:32

Du bist auf unsere Couch gekommen!

215

00:10:32 --> 00:10:35

Das ist mein Stichwort.

Zurück in die Küche.

216

00:10:35 --> 00:10:36

Sie haben recht.

217

00:10:36 --> 00:10:40

Ich habe unrühmliche Dinge getan,
aber mit Leah bin ich anders.

218

00:10:40 --> 00:10:41

Sie ist etwas Besonderes.

219

00:10:41 --> 00:10:44

Oh ja. Sie ist etwas Besonderes.

220

00:10:45 --> 00:10:47

Du bist auch etwas Besonderes.

221

00:10:47 --> 00:10:48

Das ist so unfair!

222

00:10:48 --> 00:10:51

Ein Stück Scheiße
wie Val Bilzerian findet Liebe?

223

00:10:51 --> 00:10:55

Und du, ein echtes Schnittchen,
wirst von Jessi abgelehnt?

224

00:10:55 --> 00:10:57

Das ist doch ein Witz.

225

00:10:57 --> 00:11:01

An Thanksgiving geht es darum,
Menschen zusammenzubringen!

226

00:11:01 --> 00:11:03

Oh mein Gott, ich liebe deinen Hut.

227

00:11:03 --> 00:11:06

Den habe ich in der Schule gemacht.
Der ist aus Papier.

228

00:11:06 --> 00:11:09

Bist du sehr alt oder sehr jung?

229

00:11:09 --> 00:11:13

Die Zeit ist eine Fladenbrotpizza,
also werd du daraus schlau, Baby.

230

00:11:14 --> 00:11:16

Alles ok? Du rührst
deine Spanakopitas kaum an.

231

00:11:17 --> 00:11:19
Ja, ich habe gerade keinen Hunger.

232

00:11:19 --> 00:11:22
Schlägt auf den Appetit,
abserviert zu werden!

233

00:11:23 --> 00:11:24
So eine Trine.

234

00:11:24 --> 00:11:27
Weißt du noch,
unser erstes Thanksgiving als Familie?

235

00:11:27 --> 00:11:28
Oh ja!

236

00:11:28 --> 00:11:31
Jellybean, du warst neugeboren,
deine Mutter war erschöpft,

237

00:11:31 --> 00:11:33
also war ich Jäger und Sammler.

238

00:11:33 --> 00:11:34
Er holte Quiznos.

239

00:11:34 --> 00:11:38
Ok, Euer Ehren,
aber die Baguettes waren echt scharf.

240

00:11:38 --> 00:11:41
Mein Onkel hatte einen Herzinfarkt
in einem Quiznos.

241

00:11:41 --> 00:11:43
Oh, das ist traurig.

242

00:11:43 --> 00:11:45
Kriegst du es nicht mit, Caitlin?

243

00:11:45 --> 00:11:49
Also wirklich, hier wird gerade
die Liebe wiederbelebt.

244
00:11:49 --> 00:11:51
Aber sowas von!

245
00:11:51 --> 00:11:52
Verzeihung.

246
00:11:52 --> 00:11:54
Wo wir gerade von Familie reden,

247
00:11:54 --> 00:11:58
ist jetzt wohl der Moment
für eine Ankündigung, Jellybean.

248
00:11:58 --> 00:11:59
Wirklich, Greg? Jetzt?

249
00:11:59 --> 00:12:03
Oh Gott, verlässt er Caitlin
wegen meiner Mom an Thanksgiving?

250
00:12:03 --> 00:12:08
Hey, Käsemädchen, viel Spaß bei der Jagd
auf Billigschwänze am Black Friday!

251
00:12:08 --> 00:12:09
-Caitlin und ich...
-Wow!

252
00:12:09 --> 00:12:11
...backen einen Brie in ihrem Bauch!

253
00:12:11 --> 00:12:12
-Wie bitte?
-Was?

254
00:12:12 --> 00:12:14
Wir bekommen ein Baby.

255

00:12:14 --> 00:12:16

-Nein!

-Oh Scheiße.

256

00:12:16 --> 00:12:17

Wir gründen eine Familie!

257

00:12:17 --> 00:12:20

Du hast schon eine Familie, Arschloch!

258

00:12:20 --> 00:12:22

Und wir wollen kein Käsebaby!

259

00:12:22 --> 00:12:24

Ich bin laktoseintolerant!

260

00:12:24 --> 00:12:26

Darf ich mich entschuldigen?

261

00:12:26 --> 00:12:28

-Jessi!

-Jellybean, alles ok?

262

00:12:28 --> 00:12:31

Ja, mir geht's gut.

Ich muss nur hier raus.

263

00:12:32 --> 00:12:35

Vidal Sassoon!

Wie schmeckt mein Puter? Gut, oder?

264

00:12:36 --> 00:12:38

Sehr gut, Mr. Glouberman.

265

00:12:38 --> 00:12:40

Diane! Wie schmeckt er dir?

266

00:12:40 --> 00:12:42

Hasst du da nicht deinen Mann?

267

00:12:42 --> 00:12:45

Nein, aber er ist saftig.

Was ist dein Geheimnis?

268

00:12:45 --> 00:12:46

-Wut!

-Natürlich.

269

00:12:46 --> 00:12:48

Du musst ihn beleidigen!

270

00:12:48 --> 00:12:50

So bleiben die Säfte drin.

271

00:12:50 --> 00:12:53

Ich lernte den Trick von meinem Vater,
und er von seinem.

272

00:12:53 --> 00:12:55

Die Glouberman-Methode.

273

00:12:55 --> 00:13:00

Ich erinnere mich, wie mein Dad immer
über diesem wertlosen Vogel stand.

274

00:13:00 --> 00:13:01

Du blöder Puter.

275

00:13:01 --> 00:13:05

Meine Familie frisst dich
und schießt dich aus. Du Nichts!

276

00:13:05 --> 00:13:07

Und vor ihm kam mein Zadie Shlomo.

277

00:13:07 --> 00:13:10

In der Depression
hatte er nur eine Straßentaube

278

00:13:11 --> 00:13:14

Er beschimpfte sie,
bis sie wie ein Puter schmeckte!

279

00:13:14 --> 00:13:17

Du dumme Taube,
du bist ein abstoßender Vogel.

280

00:13:17 --> 00:13:19
Du bist eine Ratte mit Flügeln.

281

00:13:20 --> 00:13:23
Nicht zu vergessen
meinen großen Zadie Chaim im Shtetl!

282

00:13:23 --> 00:13:25
Dort gab es keinerlei Geflügel!

283

00:13:25 --> 00:13:27
Du schmegegge Kohl!

284

00:13:27 --> 00:13:31
Gott hat dir nicht einmal gestattet,
ein Salat zu sein!

285

00:13:32 --> 00:13:35
Du spinnst ein ganz schönes Garn, Vater.

286

00:13:35 --> 00:13:38
Aber heute esse ich
deinen Kofferraum-Puter nicht.

287

00:13:38 --> 00:13:39
Oh Gott.

288

00:13:39 --> 00:13:41
Wie, du isst meinen Puter nicht?

289

00:13:41 --> 00:13:44
Er kommt mir nicht über die Lippen!

290

00:13:44 --> 00:13:46
Oh doch, das tut er!

291

00:13:46 --> 00:13:49
-Du isst meinen Puter!
-Nichts da, alter Sack!

292

00:13:49 --> 00:13:51

-Auweia!

-Marty, Andrew, hört auf!

293

00:13:51 --> 00:13:53

Ich esse Fernando nicht. Er hört gut zu.

294

00:13:54 --> 00:13:55

Elliot, tu etwas!

295

00:13:55 --> 00:14:00

Los, Andrew. Los, Marty!

Es ist Thanksgiving! Ich liebe euch.

296

00:14:00 --> 00:14:01

Marty!

297

00:14:01 --> 00:14:04

-Iss ihn, undankbarer Knilch!

-Nase zuhalten.

298

00:14:04 --> 00:14:07

Ich hasse dich!

Ich hätte lieber Dr. Birch zum Vater!

299

00:14:07 --> 00:14:09

Und ich den Puter zum Sohn!

300

00:14:10 --> 00:14:12

Schluss jetzt! Wir gehen!

301

00:14:12 --> 00:14:15

Elliot, Diane,

sicher bereut ihr eure Einladung.

302

00:14:15 --> 00:14:16

Nur ein wenig.

303

00:14:16 --> 00:14:18

Ach? Mein Puter kommt mit.

304

00:14:18 --> 00:14:19
In den Karton. Gehen wir.

305

00:14:20 --> 00:14:23
Ich habe gefilmt,
wie dein Daddy dich zwangsfüttert,

306

00:14:23 --> 00:14:24
für deinen Therapeuten später.

307

00:14:24 --> 00:14:28
Ich nenne es
"Papa fickt Sohn mit Fleisch ins Gesicht".

308

00:14:28 --> 00:14:33
Ich bin bereit, zuzuschlagen!
Werft es mir einfach in den Mund.

309

00:14:33 --> 00:14:34
Missy, bleib cool.

310

00:14:35 --> 00:14:40
Ich finde, ich bin sehr cool
mit diesen großen Fingerspitzen.

311

00:14:40 --> 00:14:42
Oh Scheiße. Wegen ihr werden wir erwischt.

312

00:14:42 --> 00:14:45
Oh, là, là, sie ist so schön!

313

00:14:45 --> 00:14:47
Liebe Familie, zu Beginn möchte ich

314

00:14:48 --> 00:14:51
daran erinnern, dass wir
auf indigenem Land sind.

315

00:14:51 --> 00:14:54
Und natürlich möchte ich
meiner lieben Monica danken,

316
00:14:54 --> 00:14:59
denn mein Herz schlägt nur für dich, Baby!

317
00:15:00 --> 00:15:02
Huch! Cyrus?

318
00:15:02 --> 00:15:04
War ich das?

319
00:15:07 --> 00:15:09
Missy, was ist los mit dir?

320
00:15:09 --> 00:15:11
Das Baby ist höllisch high.

321
00:15:11 --> 00:15:12
-High? Nein!
-Was?

322
00:15:12 --> 00:15:15
Ich bin nicht high, sondern low!

323
00:15:15 --> 00:15:18
Oh mein Gott,
meine Tochter steht unter Drogeneinfluss!

324
00:15:19 --> 00:15:21
Was ist auf dem Spaziergang passiert?

325
00:15:21 --> 00:15:23
-Lena gab ihr Gras!
-Nein. Missy nahm es.

326
00:15:24 --> 00:15:27
Ihr Hooligans habt vor ihr
Marihuana geraucht!

327
00:15:27 --> 00:15:32
Cyrus-Byrus Foreman-Greenwald, du nennst
meine Kinder doch nicht Hooligans?

328

00:15:32 --> 00:15:35

-Danke, Mama!

-Ruhe. Ihr zwei seid am Arsch!

329

00:15:35 --> 00:15:38

-Missy, was soll das?

-Musst du so lahm sein?

330

00:15:39 --> 00:15:42

Mona, ich will nicht mehr stoned sein!

331

00:15:42 --> 00:15:43

Ich flippe auch aus.

332

00:15:43 --> 00:15:47

Deine Oma starrt mich direkt an.

Ich glaube, sie sieht mich.

333

00:15:47 --> 00:15:49

Du musst gehen, Mona.

334

00:15:49 --> 00:15:51

Oh Scheiße!

335

00:15:52 --> 00:15:55

Frohes Thanksgiving,
du trauriger Scheißer.

336

00:15:55 --> 00:15:57

Himmel, Jay. Was machst du im...

337

00:15:57 --> 00:15:59

Oh, willst du den Puter ficken?

338

00:15:59 --> 00:16:03

Was? Ich ficke keinen Puter aus dem Müll.
Was denkst du von mir?

339

00:16:03 --> 00:16:05

-Ok.

-Müllputer?

340

00:16:05 --> 00:16:07
Nee, der wird gegessen!

341
00:16:07 --> 00:16:09
Wusstest du, dass Val mit Leah geht?

342
00:16:09 --> 00:16:12
Was? Oh Gott! Das ist unglaublich.

343
00:16:12 --> 00:16:15
-Dann bin ich ja dein Onkel!
-Nein.

344
00:16:15 --> 00:16:19
Hey, rede nicht so mit Onkel Jay.
Du behandelst mich mit Respekt!

345
00:16:19 --> 00:16:21
Jay, verschwinde einfach.

346
00:16:21 --> 00:16:24
Luda! Los geht's.

347
00:16:25 --> 00:16:28
...Eimer. Ich habe
in den Mülleimer geschissen.

348
00:16:29 --> 00:16:30
Mein Dad ist ein Arsch.

349
00:16:30 --> 00:16:33
Ich bin wütend, beschämt, gedemütigt.

350
00:16:33 --> 00:16:35
Ich bin all das, Maury.

351
00:16:35 --> 00:16:38
Ich weiß nicht, was ich sagen soll.

352
00:16:38 --> 00:16:40
Vielleicht sollte das Publikum
entscheiden.

353

00:16:40 --> 00:16:44
Soll ich Andrew raten,
zu wichsen oder sich umzubringen?

354

00:16:44 --> 00:16:48
-Nein, nicht. Nein.
-SMS mit "Wichs" oder "Stirb" an 6969.

355

00:16:48 --> 00:16:49
Was soll der Scheiß?

356

00:16:49 --> 00:16:51
Das war knapp.

357

00:16:51 --> 00:16:52
Beängstigend.

358

00:16:52 --> 00:16:53
Und das sind Fans der Show.

359

00:16:53 --> 00:16:55
Hoffe, du wirst noch hart.

360

00:16:55 --> 00:16:57
Wie soll das gehen? Ich verhungere!

361

00:16:57 --> 00:16:59
Es gibt noch Kofferraum-Puter.

362

00:17:00 --> 00:17:02
Etwas Fleisch, damit du
dein Fleisch klopfen kannst?

363

00:17:02 --> 00:17:05
Etwas Soße, damit du Soße machen kannst?

364

00:17:05 --> 00:17:08
-Etwas Füllung, damit du...
-Ok, kapiert.

365

00:17:08 --> 00:17:10
Fragen wir doch das Publikum,

366

00:17:10 --> 00:17:12
ob sie noch einen wollen?

367

00:17:13 --> 00:17:16
Warum hast du denn Sterben
als Option angeboten?

368

00:17:16 --> 00:17:18
Hab ich nicht. Beängstigend.

369

00:17:19 --> 00:17:21
Wie kommst du damit klar?

370

00:17:21 --> 00:17:24
Ich weiß nicht.
Caitlin und dein Vater passen zusammen.

371

00:17:24 --> 00:17:26
Weil sie beide zu doof sind,
um Kondome zu kapieren?

372

00:17:27 --> 00:17:30
Jessi, Kondome kann
dein Vater sich nicht leisten.

373

00:17:30 --> 00:17:32
Caitlin macht deinen Vater glücklich.

374

00:17:32 --> 00:17:35
-Du und Dad, ihr lacht zusammen.
-Wir wollen uns verstehen.

375

00:17:35 --> 00:17:40
Es sah nur aus, als ob ihr vielleicht...
Ich weiß nicht. Egal.

376

00:17:40 --> 00:17:41
Süße, dachtest du...

377

00:17:41 --> 00:17:44
Es ist dumm. Ich weiß. Vergiss es einfach.

378
00:17:44 --> 00:17:46
Schatz, ich liebe deinen Dad,

379
00:17:46 --> 00:17:49
und deinetwegen
werden wir uns immer sehen,

380
00:17:49 --> 00:17:51
aber ich mag Frauen.

381
00:17:51 --> 00:17:54
Ich will sie knutschen,
sie umarmen, sie riechen...

382
00:17:54 --> 00:17:57
-Ok, Mom.
-Sie sind lecker. Was soll ich sagen?

383
00:17:57 --> 00:18:00
Klopf, klopf? Hey, Jellybean.
Wie geht es dir?

384
00:18:00 --> 00:18:02
-Nicht gut.
-Ich hab was für dich.

385
00:18:02 --> 00:18:04
Bist du bereit für das Käsebaby?

386
00:18:04 --> 00:18:06
-Wovon redest du?
-Ist das nicht süß?

387
00:18:06 --> 00:18:11
Ich bin das Käsebaby!
Wechsel mir die Windel!

388
00:18:11 --> 00:18:13
Seine Zähne sind wie spitze Cracker!

389

00:18:13 --> 00:18:18
Lass mich deine Haare
mit meiner fetten Faust fassen!

390

00:18:18 --> 00:18:21
Oh nein! Das Käsebaby
lässt die Ballons platzen!

391

00:18:21 --> 00:18:22
-Was?
-Ok.

392

00:18:22 --> 00:18:25
Wir müssen Ballast abwerfen. Sorry, Jessi!

393

00:18:25 --> 00:18:26
Hey!

394

00:18:26 --> 00:18:28
Kondome sind für Millionäre.

395

00:18:28 --> 00:18:31
-Jessi! Das ist schrecklich.
-Ich weiß!

396

00:18:31 --> 00:18:32
Gut, dass es nicht wahr ist!

397

00:18:33 --> 00:18:35
Musst du mich immer schlagen?

398

00:18:35 --> 00:18:38
Nächstes Mal pikse ich dich
mit einer Mistgabel.

399

00:18:38 --> 00:18:40
Jess, geht es dir gut?

400

00:18:40 --> 00:18:42
Ich brauche nur frische Luft.

401

00:18:43 --> 00:18:45
Die reinste Müllhalde hier.

402
00:18:46 --> 00:18:49
-Was geht, Kumpel?
-Ich bin dir auf der Spur.

403
00:18:49 --> 00:18:51
Ach ja? Was weißt du, Detective?

404
00:18:51 --> 00:18:54
Dass ich Leah ficke,
bis sie glücklich weint?

405
00:18:54 --> 00:18:55
"Glücklich weint"? Wie?

406
00:18:56 --> 00:19:00
Ja, ich mache Sex mit deiner Schwester,
in deinem Bett, mit meinem Schwanz.

407
00:19:00 --> 00:19:01
Schönes Thanksgiving!

408
00:19:02 --> 00:19:06
Koller-koller-koller
Koller-koller-koller

409
00:19:08 --> 00:19:12
Scheiße, dieser glatzköpfige Wutvulkan
macht einen guten Puter.

410
00:19:12 --> 00:19:14
-Hey.
-Oh, hallo, Fernando.

411
00:19:14 --> 00:19:16
Sorry fürs Essen.

412
00:19:16 --> 00:19:19
Schon gut. Leider ist
mein saftiger Arsch schon weg.

413

00:19:19 --> 00:19:24

Oh ja. Mein verschwitzter Vater
hat ihn verschlungen wie ein Gegengift.

414

00:19:24 --> 00:19:26

Der Mann ist ein Wilder.
Ein Wilder, sage ich!

415

00:19:26 --> 00:19:30

Nicht falsch, aber ich habe
über seine Geschichte nachgedacht.

416

00:19:30 --> 00:19:32

Mit den Tauben und dem Kohl?

417

00:19:32 --> 00:19:36

Ja, aber auch, wie Wut
deine Familie seit Generationen verfolgt.

418

00:19:36 --> 00:19:39

Mein Zadie wollte
das aggressive Fahren erfunden haben.

419

00:19:39 --> 00:19:43

Das ist das erste Thanksgiving
deines Vaters ohne Zadie?

420

00:19:43 --> 00:19:44

Muss schwer sein.

421

00:19:44 --> 00:19:46

Ich glaube, er hat keine echten Gefühle.

422

00:19:46 --> 00:19:49

Er kümmert sich nur
um seine Kunstledersitze

423

00:19:49 --> 00:19:51

und seinen blöden Puter. Nichts für ungut.

424

00:19:51 --> 00:19:52

Schon gut.

425

00:19:52 --> 00:19:55
Aber bin ich vielleicht
mehr als nur ein Puter?

426

00:19:55 --> 00:19:57
Was meinst du? Eine Gans?

427

00:19:57 --> 00:19:59
Eine Gans ist ein Müllvogel. Nein!

428

00:19:59 --> 00:20:02
Ich meine, dass
all diese wütenden Gloubermans

429

00:20:02 --> 00:20:05
ihre Liebe mit einem
guten Puter ausdrücken.

430

00:20:05 --> 00:20:06
Warte, Puter.

431

00:20:06 --> 00:20:09
Heißt das, du bist
die Liebessprache meines Vaters?

432

00:20:09 --> 00:20:11
-Mag sein.
-Oh Gott.

433

00:20:11 --> 00:20:16
Er wollte mir seine Liebe in den Mund
stopfen, und ich weigerte mich.

434

00:20:16 --> 00:20:19
Ja, du hast auf seine Wut
mit deiner Wut reagiert.

435

00:20:19 --> 00:20:21
Du bist ein scharfsinniger Puter.

436

00:20:22 --> 00:20:23

Das sind die Hormone.

437

00:20:23 --> 00:20:27

Aber vielleicht kannst du den Kreislauf
der Glouberman-Wut durchbrechen.

438

00:20:27 --> 00:20:29

Was meint ihr, Publikum?

439

00:20:29 --> 00:20:31

Soll er den Kreislauf durchbrechen...

440

00:20:31 --> 00:20:33

Nein! Keine Abstimmung.

441

00:20:33 --> 00:20:35

Ich werde selbst entscheiden.

442

00:20:36 --> 00:20:37

Beängstigend.

443

00:20:38 --> 00:20:40

Mona, jetzt hassen mich meine Cousinen!

444

00:20:40 --> 00:20:43

Ach, dein Leben ist total beschissen!

445

00:20:43 --> 00:20:47

Melissa, ich hätte es nie für möglich
gehalten, aber du hast Hausarrest.

446

00:20:47 --> 00:20:48

Keine Freizeitaktivitäten!

447

00:20:48 --> 00:20:51

Und? Es will sowieso keiner
mit mir abhängen.

448

00:20:51 --> 00:20:52

Müßiger Punkt.

449

00:20:52 --> 00:20:55
Dann hörst du kein NPR mehr!

450
00:20:55 --> 00:20:56
Ihr Programm ist langweilig!

451
00:20:56 --> 00:20:59
Ok, du bist immer noch ultrahigh!

452
00:21:00 --> 00:21:01
Auf dein Zimmer!

453
00:21:01 --> 00:21:04
Gut! Das tue ich gern,
und ich nehme Kuchen mit.

454
00:21:04 --> 00:21:05
Nein, Missy.

455
00:21:05 --> 00:21:08
Johannisbrot, das gibt es nicht,

456
00:21:08 --> 00:21:11
Du hast gekifft, kein Stück für dich.

457
00:21:11 --> 00:21:14
Das ist das schlimmste Thanksgiving.

458
00:21:14 --> 00:21:15
Bis auf das erste!

459
00:21:16 --> 00:21:19
Was wir den Ureinwohnern dieses Landes
antaten, ist beschämend!

460
00:21:20 --> 00:21:22
"Kuchen" heißt Vagina.

461
00:21:22 --> 00:21:25
Das ist das Zweite,
was man als Hormonmonster lernt.

462

00:21:26 --> 00:21:29

Verdammt, das ist eine gute Vagina.

463

00:21:30 --> 00:21:32

Heute war etwas Besonderes.

464

00:21:32 --> 00:21:36

Sonst muss ich an Thanksgiving
meine Mom mit Pillen vom Dach locken.

465

00:21:37 --> 00:21:38

Ich hatte auch Spaß.

466

00:21:39 --> 00:21:41

Hey! Ich muss dir was sagen.

467

00:21:41 --> 00:21:43

Hast du uns beobachtet?

468

00:21:43 --> 00:21:45

Ja, egal. Das ist... Das ist nicht wichtig.

469

00:21:45 --> 00:21:47

Rate mal, was Mr. Knackarsch sagt.

470

00:21:48 --> 00:21:49

-Du meinst Val?

-Ja.

471

00:21:49 --> 00:21:53

Der Betrüger sagt, er will Sex mit dir,
bis du glücklich weinst.

472

00:21:54 --> 00:21:57

Das klingt nach einer positiven Erfahrung.

473

00:21:57 --> 00:22:00

Und es geht dich nichts an.
Gute Nacht, Nick!

474

00:22:00 --> 00:22:01

Was zum Teufel?

475

00:22:01 --> 00:22:03

Val ist böse, und Leah ist das egal?

476

00:22:03 --> 00:22:07

Und du bist gut, und Jessi ist das egal.

477

00:22:07 --> 00:22:09

Ist die Liebe nicht furchtbar?

478

00:22:09 --> 00:22:11

Wie kannst du so etwas sagen?

479

00:22:11 --> 00:22:12

Du bist ein Liebeskäfer.

480

00:22:12 --> 00:22:14

Ich weiß es besser als jeder andere.

481

00:22:14 --> 00:22:16

Versteh mich nicht falsch.

482

00:22:16 --> 00:22:19

Mit einem Mädels zusammen zu sein,
ist so aufregend,

483

00:22:19 --> 00:22:21

wie einen Stern in der Hand zu halten.

484

00:22:21 --> 00:22:23

-Wirklich?

-Doch aus der Nähe...

485

00:22:23 --> 00:22:28

...explodiert der Stern in deinem Gesicht
und schmilzt dir die Haut von den Knochen.

486

00:22:29 --> 00:22:32

Super! Danke, dass du auftauchst
und mein Leben ruinierst.

487

00:22:32 --> 00:22:33
Warte, kleiner Kerl.

488

00:22:33 --> 00:22:36
Oje, die Dankbar-Kröte. Na toll.

489

00:22:36 --> 00:22:39
-Na klar, es ist Thanksgiving.
-Oh, nein.

490

00:22:39 --> 00:22:40
Wenn ich durchhänge,

491

00:22:40 --> 00:22:44
mache ich gern eine Liste von Dingen,
für die ich dankbar bin.

492

00:22:44 --> 00:22:45
Scheiß drauf!

493

00:22:45 --> 00:22:48
Oh, ich bin dankbar für meine Familie

494

00:22:48 --> 00:22:49
Kommt, Leute!

495

00:22:49 --> 00:22:51
-Fühlst du dich besser?
-Ein wenig.

496

00:22:51 --> 00:22:53
Ich mochte sein Abfluggeräusch.

497

00:22:53 --> 00:22:57
Das war's. Die letzten
meiner Halloween-Süßigkeiten.

498

00:22:57 --> 00:23:01
Auf dem Papier steht "Fun Size",
aber von "Fun" keine Spur.

499

00:23:01 --> 00:23:04
Oh Mann, soll ich Stand-up
machen? Los, Lola!

500
00:23:04 --> 00:23:08
Ich kann es kaum erwarten,
all das zuhause in der Badewanne zu essen.

501
00:23:08 --> 00:23:09
Was sagst du?

502
00:23:09 --> 00:23:12
Lola? Ach du Scheiße.

503
00:23:14 --> 00:23:16
Ein Klappern draußen.

504
00:23:16 --> 00:23:17
Wer könnte das sein?

505
00:23:18 --> 00:23:21
Huch! Ein Füllhorn!

506
00:23:21 --> 00:23:26
Vater Thanksgiving ist mir
dieses Jahr wirklich hold.

507
00:23:27 --> 00:23:28
Komm, Luda,

508
00:23:28 --> 00:23:32
gehen wir heim und suchen
verbrannten Käse im Toaster.

509
00:23:33 --> 00:23:37
...gestresst. Ich bin schon gestresst
wegen Weihnachten.

510
00:23:39 --> 00:23:41
Hey! Was willst du?

511
00:23:41 --> 00:23:43

Ich habe deinen Puter probiert,
und er war gut.

512

00:23:44 --> 00:23:46
Hättest ihn heiß essen sollen.

513

00:23:46 --> 00:23:48
Du hast recht. Das hätte ich tun sollen.

514

00:23:48 --> 00:23:50
Warte!

515

00:23:50 --> 00:23:51
Stimmst du mir zu?

516

00:23:51 --> 00:23:54
Willst du wieder
in meine Krankenversicherung?

517

00:23:54 --> 00:23:56
Nein. Ich weiß, das sind alles Gauner.

518

00:23:56 --> 00:23:57
Ich will nur reden.

519

00:23:57 --> 00:24:00
Dad, war es schwer,
dieses Jahr nicht nach Florida zu fahren?

520

00:24:00 --> 00:24:03
Ich weiß nicht. Es war anders.

521

00:24:03 --> 00:24:05
Ja, das fand ich auch.

522

00:24:05 --> 00:24:09
Also, ich meine... Vermisst du Zadie?

523

00:24:09 --> 00:24:12
Natürlich. Er ist mein Vater.
Wieso fragst du das?

524

00:24:12 --> 00:24:14
Aber Dad, er war so gemein.

525

00:24:14 --> 00:24:16
Nicht gemein, sondern hart.

526

00:24:16 --> 00:24:18
Er war hart wie ich.

527

00:24:18 --> 00:24:21
Er konnte es oft nicht ausdrücken,
aber ich wusste, er liebte mich.

528

00:24:21 --> 00:24:23
Ich liebe dich auch, Dad.

529

00:24:23 --> 00:24:28
Gut, dass dir der Puter geschmeckt hat.
Und im Nachhinein

530

00:24:28 --> 00:24:31
tut es mir leid, wie ich abgestimmt habe.

531

00:24:34 --> 00:24:38
Oh, hey, du bist es. Was ist los?

532

00:24:38 --> 00:24:41
Ich weiß, du bist immer noch
sauer auf mich wegen Samira,

533

00:24:42 --> 00:24:45
aber mein Leben ist ein Chaos,
und ich brauche wen zum Reden.

534

00:24:45 --> 00:24:48
Oh, Scheiße. Ok, was ist los?

535

00:24:48 --> 00:24:51
Meine Eltern kommen nie wieder zusammen.

536

00:24:51 --> 00:24:53

Oh, Schätzchen.

537

00:24:53 --> 00:24:57

Mein Dad und das Käsemädchen
kriegen ein Käsebaby mit Crackerzähnen.

538

00:24:57 --> 00:24:58

Zur Wiedervorlage.

539

00:24:58 --> 00:25:02

Und ich glaube, mit meiner Familie
ist es offiziell vorbei.

540

00:25:02 --> 00:25:05

Tut mir leid, Jessi, das ist ja Mist!

541

00:25:05 --> 00:25:09

Tut mir leid, dass ich
dich und Samira getrennt habe.

542

00:25:09 --> 00:25:11

Oh, das ist ok.

543

00:25:11 --> 00:25:13

Du kannst nichts dafür,
obwohl, eigentlich schon.

544

00:25:14 --> 00:25:15

Ich liebe dich trotzdem.

545

00:25:16 --> 00:25:17

Ich liebe dich auch.

546

00:25:18 --> 00:25:20

Ist sie nicht die Beste?

547

00:25:20 --> 00:25:22

Ja, das ist sie wirklich.

548

00:25:22 --> 00:25:25

Gut, dass du da bist. Du hast mir gefehlt.

549

00:25:25 --> 00:25:26

Du mir auch.

550

00:25:29 --> 00:25:31

Jessi, das ist total heiß!

551

00:25:31 --> 00:25:32

Ja!

552

00:25:32 --> 00:25:34

Das habe ich nicht erwartet.

553

00:25:34 --> 00:25:37

Schade, dass es nicht wahr ist. Heugabel!

554

00:25:37 --> 00:25:40

-Was soll das?

-Ohrfeige ist besser!

555

00:25:40 --> 00:25:41

Hey, alles ok?

556

00:25:41 --> 00:25:46

Es tut mir leid. Ich muss eigentlich...

Ich muss nach Hause, ok?

557

00:25:46 --> 00:25:48

Danke fürs Reden. Tschüs.

558

00:25:48 --> 00:25:50

Warte! Kein echter Zungenkuss?

559

00:25:51 --> 00:25:53

Oh, hey, Dankbar-Kröte!

560

00:25:53 --> 00:25:55

Oh, hi, Connie! Schönes Thanksgiving.

561

00:25:55 --> 00:25:58

Ich bin dankbar für deinen großen Busen.

562

00:25:58 --> 00:26:00

Darf ich das Motorboot machen?

563

00:26:00 --> 00:26:03

Es ist Thanksgiving, Baby. Hau rein!

564

00:26:04 --> 00:26:05

Danke für die Brustlust!

565

00:26:06 --> 00:26:08

Schönes Thanksgiving!

BIG MOUTH



8FLiX

Discover
Your
Standom

This transcript is for educational use only.
Not to be sold or auctioned.